



Bratislava, 8. augusta 2022  
Naša značka: 15279/2022-4320-83044  
Ref. číslo: bio/31750/22/DM

**DODATOK č. 1**  
**k rozhodnutiu o autorizácii biocídneho výrobku**  
**č. SK21-016**  
**Názov výrobku: BIOPREN Cockroach Killer Gel**

Na základe vykonávacieho nariadenia Komisie (EÚ) č. 354/2013 z 18. apríla 2013 o zmenách biocídnych výrobkov autorizovaných podľa nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 528/2012 (ďalej len „nariadenie o zmenách“) oznámením administratívnej zmeny a žiadosťou o malú zmenu: identifikačné číslo BC-DQ076775-14 predloženou dňa 22. júna 2022 v súlade s článkom 71 nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 528/2012 z 22. mája 2012 o sprístupňovaní biocídnych výrobkov na trhu a ich používaní prostredníctvom Registra pre biocídne výrobky (R4BP3) a klasifikovanou podľa článku 2 nariadenia o zmenách a prílohy k nariadeniu o zmenách Hlava 1, Oddiel 1, položka 5 ako „*Pridanie výrobcu účinnej látky...*“, Hlava 1, Oddiel 2, položka 6 ako „*Vymazanie výrobcu alebo miesta výroby účinnej látky.*“ a Hlava 2, položka 7 ako „*Zmena rozsahu veľkostí balenia.*“ došlo podľa článku 6 ods. 3 a článku 7 ods. 6 nariadenia o zmenách k zmene autorizácie biocídneho výrobku. V zmysle článku 6 ods. 4 a článku 7 ods. 7 nariadenia o zmenách sa rozhodnutie o autorizácii č. bio/4133/O/21/RB zo dňa 4. novembra 2021, mení v súlade so schváleným zhrnutím charakteristík biocídneho výrobku v prílohe 1 k tomuto dodatku.

Ostatné časti rozhodnutia č. bio/4133/O/21/RB zo dňa 04. novembra 2021 o autorizácii biocídneho výrobku BIOPREN Cockroach Killer Gel sa nemenia.

Držiteľ autorizácie zabezpečí, aby sa biocídny výrobok sprístupňoval na trhu v Slovenskej republike v súlade so schváleným zhrnutím charakteristík biocídneho výrobku v prílohe 1 k tomuto dodatku a v súlade s ustanoveniami nariadenia o biocídnych výrobkoch.

Podľa článku 71 ods. 6 nariadenia o biocídnych výrobkoch sa za doručenie tohto dodatku považuje doručenie prostredníctvom Registra pre biocídne výrobky (R4BP).

RNDr. Ján Čepček, PhD.  
generálny riaditeľ  
Centrum pre chemické látky a prípravky

Doručiť: **Bábolna Bioenvironmental Centre Ltd., Szállás u. 6., H-1107 Budapest, Maďarsko**

# Príloha 1

Bratislava, 08. augusta 2022  
Naša značka: 15279/2022-4320-83044  
Ref. číslo: bio/3175/O/22/DM

## 1. ADMINISTRATÍVNE INFORMÁCIE

### 1.1. Výrobok

Názov výrobku	BIOPREN Cockroach Killer Gel
Obchodné názvy výrobku	BIOPREN gél proti švábom

### 1.2. Držiteľ autorizácie

Názov a adresa držiteľa autorizácie	Názov	Bábolna Bioenvironmental Centre Ltd.
	Adresa	Szállás u. 6., H-1107, Budapešť, Maďarsko
Číslo autorizácie	SK21-016	
R4BP žiadosť o autorizáciu č.	BC-GF019380-59	
Dátum autorizácie	04. novembra 2021	
Dátum skončenia platnosti autorizácie	23. marca 2026	

### 1.3. Výrobca výrobku

Názov výrobcu	Mylva S.A.
Adresa výrobcu	Via Augusta 48, 08006 Barcelona (Catalonia), Španielsko
Miesto výrobných priestorov	Sant Galderic 23, poligon industrial ponent, Sant pol de Mar, 08395 Barcelona (Catalonia), Španielsko

### 1.4. Výrobcovia účinných látok

Účinná látka	Imidaklopid
Názov výrobcu	ADAMA Agriculture España S.A.
Adresa výrobcu	C/ Príncipe de Vergara 110, planta 5, 28002 Madrid, Španielsko
Miesto výrobných priestorov	Adama Makhteshim Ltd. - Neot-Hovav Eco-Industrial Park, 84100 Beer Sheva, Izrael Jiangsu Yangnong Chemicals Group Co. Ltd 39 Wenfeng road, 225009 Yangzhou, Čína

Účinná látka	S-metoprén
Názov výrobcu	Bábolna Bioenvironmental Centre Ltd.
Adresa výrobcu	H-1107 Budapest, Szállás u. 6., 1107 Szállás, Budapest, Maďarsko
Miesto výrobných priestorov	H-1107 Budapest, Szállás u. 6., 1107 Szállás, Budapest, Maďarsko

## 2. ZLOŽENIE A ÚPRAVA VÝROBKU

### 2.1. Kvalitatívne a kvantitatívne informácie o zložení výrobku

Bežný názov	Názov IUPAC	Funkcia	CAS	EC	Obsah (%)
Imidaklopid	(2E)-1-[(6-	Účinná látka	138261-41-3	428-040-8	2,15

Bežný názov	Názov IUPAC	Funkcia	CAS	EC	Obsah (%)
	chloropyridin-3-yl) methyl]-N-nitroimidazolidin-2-imine				
S-metoprén	Isopropyl-(2E,4E,7S)-11-methoxy-3,7,11-trimethyl-2,4-dodecadienoate	Účinná látka	65733-16-6		0,5
OIT		Iná ako účinná látka	26530-20-1	247-761-7	0,04

## 2.2. Typ úpravy

RB - Návnada (na priame použitie)

## 3. VÝSTRAŽNÉ A BEZPEČNOSTNÉ UPOZORNENIA

Výstražné upozornenia	H410 Veľmi toxický pre vodné organizmy, s dlhodobými účinkami. EUH208 Obsahuje 2-oktyl-2H-izotiazol-3-ón (OIT) a 1,2-benzotiazol-3(2H)-ón (BIT). Môže vyvolať alergickú reakciu.
Bezpečnostné upozornenia	P102 Uchovávať mimo dosahu detí. P103 Pozorne si prečítajte všetky pokyny a dodržiavajte ich. P273 Zabráňte uvoľneniu do životného prostredia. P391 Zozbierajte uniknutý produkt. P501 Zneškodnite obsah/nádobu ako nebezpečný odpad v registrovanej prevádzke alebo podniku v súlade s platnými nariadeniami (výškolení profesionáli). P501 Zneškodnite obsah/nádobu ako nebezpečný odpad v súlade s platnou legislatívou (profesionálni a neprofesionálni používatelia).

## 4. AUTORIZOVANÉ POUŽITIA

### 4.1. Opis použitia

**Použitie 1 - 1. spôsob použitia - # 1 V uzavretom priestore, aplikáciou do štrbín a trhlín – Gélová návnada aplikovaná vo forme kvapiek – Bežné (neprofesionálne) použitie**

Typ výrobku	Výrobky typu 18 - Insekticídy, akaricídy a výrobky na ochranu proti iným článkonožcom
Kde je to relevantné, presný opis autorizovaného použitia	Insekticíd a inhibítor rastu proti švábom.
Cieľové organizmy (vrátane vývojových štádií)	Vedecký názov: Periplaneta americana Bežný názov: Šváb americký Vývojové štádium: dospelé jedince a nymfy  Vedecký názov: Blatta orientalis Bežný názov: Šváb obyčajný Vývojové štádium: dospelé jedince a nymfy  Vedecký názov: Blattella germanica

	Bežný názov: Rus domový Vývojové štádium: dospelé jedince a nymfy
Oblasti použitia	Vnútorne V uzavretom priestore, aplikáciou do štrbín a trhlín. V obytných budovách.
Spôsob aplikácie	Spôsob: aplikácia návnady Detailný opis: Otvorená aplikácia gélovej návnady vo forme kvapiek zo striekačky.
Dávkovanie a frekvencia	Aplikačná dávka: 1 aplikácia za 2 týždne. Len 1 ďalšia aplikácia ak zamorenie pretrváva aj naďalej.  Počet a časový rozvrh aplikácie: Dávkovanie: závisí od miery zamorenia a od druhu konkrétne vyskytujúcich sa švábov (1 kvapka = 0,04 g). Rus domový ( <i>Blattella germanica</i> ): 0,12 - 0,16 g/m <sup>2</sup> (3-4 kvapky na m <sup>2</sup> ). Šváb obyčajný ( <i>Blatta orientalis</i> ): 0,16 - 0,24 g/m <sup>2</sup> (4-6 kvapiek na m <sup>2</sup> ). Šváb americký ( <i>Periplaneta americana</i> ): 0,16 - 0,24 g/m <sup>2</sup> (4-6 kvapiek na m <sup>2</sup> ). Frekvencia aplikácie: po uplynutí troch mesiacov po zmiznutí škodcov možno aplikáciu zopakovať. Maximálne 6 aplikácií za rok.
Kategória používateľov	Široká verejnosť (neprofesionálne)
Veľkosti balenia a obalový materiál	LDPE plastová striekačka obsahujúca 1, 2, 3, 4, 5, 8 alebo 15 gramov gélovej návnady.

#### 4.1.1. Pokyny na používanie špecifické pre dané použitie

Gélová návnada pripravená na použitie aplikovaná kvapkaním zo striekačky. Kvapky sa priliepajú k neporéznym povrchom.

Výrobok sa má používať výlučne v štrbinách a trhlínach.

Môže sa používať v obytných domoch v uzavretých priestoroch.

Pred použitím odstráňte všetky prirodzené zdroje potravy zo zamoreného miesta, aby sa tým zvýšila spotreba gélu.

Biocídny výrobok používajte iba lokálne, v štrbinách a trhlínach, kde sa šváby vyskytujú, na miestach neprístupných pre deti a domáce zvieratá:

- na ťažko prístupných miestach,
- na tmavých miestach: pod kuchynským drezom, za záchodom, v blízkosti odtokov a pod.,
- na teplých miestach: v škárach a trhlínach za motormi, chladničkami, práčkami, umývačkami riadu a pod.,
- na miestach obsahujúcich organické látky alebo zvyšky potravín: pod kuchynskou linkou a za ňou, v okolí smetného koša, v skladovacích miestnostiach, v pivniciach, na dvoroch, a pod.

Neaplikujte na drevené a iné absorpčné povrchy.

Zabráňte kontaktu s povrchmi, na ktorých bol výrobok aplikovaný.

Nevystavujte návnadu priamemu slnečnému žiareniu alebo zdrojom tepla (napr. radiátory).

Nemiešajte s inými chemikáliami a nepoužívajte na takých miestach, ktoré boli krátko predtým ošetrené inými insekticídmi.

#### 4.1.2. Opatrenia na zmiernenie rizika špecifické pre dané použitie

Zabráňte kontaktu s povrchmi, na ktorých bol výrobok aplikovaný.

Zabráňte kontaktu výrobku s pokožkou a očami.

Nepoužívajte výrobok na miestach prístupných deťom.

Výrobok je potrebné aplikovať na mieste nedostupnom pre domáce zvieratá.

4.1.3. *Kde je to špecifické pre použitie, údaje o pravdepodobných priamych alebo nepriamych nepriaznivých účinkoch, návod na poskytnutie prvej pomoci a núdzové opatrenia na ochranu životného prostredia*  
Pozrite pokyny na použitie.

#### 4.1.4. *Kde je to špecifické pre použitie, návod na bezpečné zneškodnenie výrobku a jeho obalu*

Prázdne nádoby, nepoužité výrobky a iný odpad vznikajúci pri použití výrobku sa považujú za nebezpečný

odpad, ktorý sa musí likvidovať v súlade s platnými predpismi.  
Výrobok sa nesmie dostať na zem, do pôdy, vody alebo akejkoľvek kanalizácie.

4.1.5. *Kde je to špecifické pre použitie, podmienky skladovania a trvanlivosť výrobku za bežných skladovacích podmienok*  
Pozrite pokyny na použitie.

#### 4.2. Opis použitia

##### **Použitie 2 – 2. spôsob použitia – # 2 V uzavretom priestore, aplikáciou do štrbín a trhlín – Gélová návnada aplikovaná vo forme kvapiek – Profesionálne použitie**

Typ výrobku	Výrobky typu 18 - Insekticídy, akaricídy a výrobky na ochranu proti iným článkonožcom
Kde je to relevantné, presný opis autorizovaného použitia	Insekticíd a inhibítor rastu proti švábom.
Cieľové organizmy (vrátane vývojových štádií)	Vedecký názov: <i>Periplaneta americana</i> Bežný názov: Šváb americký Vývojové štádium: dospelé jedince a nymfy  Vedecký názov: <i>Blatta orientalis</i> Bežný názov: Šváb obyčajný Vývojové štádium: dospelé jedince a nymfy  Vedecký názov: <i>Blattella germanica</i> Bežný názov: Rus domový Vývojové štádium: dospelé jedince a nymfy
Oblasti použitia	Vnútorne V uzavretom priestore, aplikáciou do štrbín a trhlín. V obytných a verejných budovách.
Spôsob aplikácie	Spôsob: aplikácia návnady Detailný opis: Otvorená aplikácia gélovej návnady vo forme kvapiek zo striekačky.
Dávkovanie a frekvencia	Aplikačná dávka: 1 aplikácia za 2 týždne. Len 1 ďalšia aplikácia ak zamorenie pretrváva aj naďalej.  Počet a časový rozvrh aplikácie: Dávkovanie: závisí od miery zamorenia a od druhu konkrétne vyskytujúcich sa švábov (1 kvapka = 0,04 g). Počet aplikácie a správne časovanie: Rus domový ( <i>Blattella germanica</i> ): 0,12 - 0,16 g/m <sup>2</sup> (3-4 kvapky na m <sup>2</sup> ). Šváb obyčajný ( <i>Blatta orientalis</i> ): 0,16 - 0,24 g/m <sup>2</sup> (4-6 kvapiek na m <sup>2</sup> ). Šváb americký ( <i>Periplaneta americana</i> ): 0,16 - 0,24 g/m <sup>2</sup> (4-6 kvapiek na m <sup>2</sup> ). Frekvencia aplikácie: po uplynutí troch mesiacov po zmiznutí škodcov možno aplikáciu zopakovať. Maximálne 6 aplikácií za rok.
Kategória používateľov	Profesionálne
Veľkosti balenia a obalový materiál	LDPE plastová striekačka obsahujúca 1, 2, 3, 4, 5, 8, 10, 15, 20, 25, 30, 35, 40, 45, 50, 55 alebo 60 gramov gélovej návnady.

##### 4.2.1. Pokyny na používanie špecifické pre dané použitie

Gélová návnada pripravená na použitie aplikovaná kvapkaním zo striekačky. Kvapky sa priliepajú k neporéznym povrchom.

Výrobok sa má používať výlučne v štrbinách a trhlínach.

Môže sa používať v obytných budovách v uzavretých priestoroch.

Pred použitím odstráňte všetky prirodzené zdroje potravy zo zamoreného miesta, aby sa tým zvýšila spotreba gélu.

Biocídny výrobok používajte iba lokálne, v štrbinách a trhlinách, kde sa šváby vyskytujú, na miestach neprístupných pre deti a domáce zvieratá:

- na ťažko prístupných miestach,
- na tmavých miestach: pod kuchynským drezom, za záchodom, v blízkosti odtokov a pod.,
- na teplých miestach: v škárach a trhlinách za motormi, chladničkami, práčkami, umývačkami riadu a pod.,
- na miestach obsahujúcich organické látky alebo zvyšky potravín: pod kuchynskou linkou a za ňou, v okolí smetného koša, v skladovacích miestnostiach, v pivniciach, na dvoroch, a pod.

Neaplikujte na drevené a iné absorpčné povrchy.

Zabráňte kontaktu s povrchmi, na ktorých bol výrobok aplikovaný.

Nevystavujte návnadu priamemu slnečnému žiareniu alebo zdrojom tepla (napr. radiátory).

Nemiešajte s inými chemikáliami a nepoužívajte na takých miestach, ktoré boli krátko predtým ošetrené inými insekticídmi.

#### 4.2.2. Opatrenia na zmiernenie rizika špecifické pre dané použitie

Zabráňte kontaktu s povrchmi, na ktorých bol výrobok aplikovaný.

Zabráňte kontaktu výrobku s pokožkou a očami.

Nepoužívajte výrobok na miestach prístupných deťom.

Výrobok je potrebné aplikovať na mieste nedostupnom pre domáce zvieratá.

#### 4.2.3. Kde je to špecifické pre použitie, údaje o pravdepodobných priamych alebo nepriamych nepriaznivých účinkoch, návod na poskytnutie prvej pomoci a núdzové opatrenia na ochranu životného prostredia

Pozrite pokyny na použitie.

#### 4.2.4. Kde je to špecifické pre použitie, návod na bezpečné zneškodnenie výrobku a jeho obalu

Prázdne nádoby, nepoužité výrobky a iný odpad vznikajúci pri použití výrobku sa považujú za nebezpečný odpad, ktorý sa musí likvidovať v súlade s platnými predpismi.

Výrobok sa nesmie dostať na zem, do pôdy, vody alebo akejkoľvek kanalizácie.

#### 4.2.5. Kde je to špecifické pre použitie, podmienky skladovania a trvanlivosť výrobku za bežných skladovacích podmienok

Pozrite pokyny na použitie.

### 4.3. Opis použitia

**Použitie 3 – 3. spôsob použitia – # 3 V uzavretom priestore, aplikáciou do štrbín a trhlín – Gélová návnada aplikovaná vo forme kvapiek – Vyškolení profesionálni používatelia**

Typ výrobku	Výrobky typu 18 - Insekticídy, akaricídy a výrobky na ochranu proti iným článkonožcom
Kde je to relevantné, presný opis autorizovaného použitia	Insekticíd a inhibítor rastu proti švábom.
Cieľové organizmy (vrátane vývojových štádií)	Vedecký názov: Periplaneta americana Bežný názov: Šváb americký Vývojové štádium: dospelé jedince a nymfy  Vedecký názov: Blatta orientalis Bežný názov: Šváb obyčajný Vývojové štádium: dospelé jedince a nymfy  Vedecký názov: Blattella germanica Bežný názov: Rus domový Vývojové štádium: dospelé jedince a nymfy
Oblasti použitia	Vnútorne V uzavretom priestore, aplikáciou do štrbín a trhlín. V obytných a verejných budovách.
Spôsob aplikácie	Spôsob: aplikácia návnady Detailný opis: Otvorená aplikácia gélovej návnady vo forme kvapiek zo striekačky.

Dávkovanie a frekvencia	<p>Aplikačná dávka: 1 aplikácia za 2 týždne. Len 1 ďalšia aplikácia ak zamorenie pretrváva aj naďalej.</p> <p>Počet a časový rozvrh aplikácie:  Dávkovanie: závisí od miery zamorenia a od druhu konkrétne vyskytujúcich sa švábov (1 kvapka = 0,04 g).  Rus domový (<i>Blatella germanica</i>): 0,12 - 0,16 g/m<sup>2</sup> (3-4 kvapky na m<sup>2</sup>).  Šváb obyčajný (<i>Blatta orientalis</i>): 0,16 - 0,24 g/m<sup>2</sup> (4-6 kvapiek na m<sup>2</sup>).  Šváb americký (<i>Periplaneta americana</i>): 0,16 - 0,24 g/m<sup>2</sup> (4-6 kvapiek na m<sup>2</sup>).  Frekvencia aplikácie: po uplynutí troch mesiacov po zmiznutí škodcov možno aplikáciu zopakovať. Maximálne 6 aplikácií za rok.</p>
Kategória používateľov	Vyškolený profesionál
Veľkosti balenia a obalový materiál	<p>LDPE plastová striekačka obsahujúca 1, 2, 3, 4, 5, 8, 10, 15, 20, 25, 30, 35, 40, 45, 50, 55 alebo 60 gramov výrobku.</p> <p>LDPE plastová tuba obsahujúca 1, 2, 3, 4, 5, 8, 10, 15, 20, 25, 30, 35, 40, 50, 60, 75, 80, 100, 125, 175, 200, 250, 300, 350, 400, 450 alebo 500 gramov výrobku.</p>

#### 4.3.1. Pokyny na používanie špecifické pre dané použitie

Gélová návnada pripravená na použitie aplikovaná kvapkaním zo striekačky. Kvapky sa priliepajú k neporéznym povrchom. Výrobok sa má používať výlučne v štrbinách a trhlinách.

Na použitie v obytných a verejných budovách, v uzavretých priestoroch.

Pred použitím odstráňte všetky prirodzené zdroje potravy zo zamoreného miesta, aby sa tým zvýšila spotreba gélu.

Biocídny výrobok používajte iba lokálne, v štrbinách a trhlinách, kde sa šváby vyskytujú na miestach neprístupných pre deti a domáce zvieratá:

- na ťažko prístupných miestach,
- na tmavých miestach: pod kuchynským drezom, za záchodom, v blízkosti odtokov a pod.,
- na teplých miestach: v škárach a trhlinách za motormi, chladničkami, práčkami, umývačkami riadu a pod.,
- na miestach obsahujúcich organické látky alebo zvyšky potravín: pod kuchynskou linkou a za ňou, v okolí smetného koša, v skladovacích miestnostiach, v pivniciach, na dvoroch, a pod.

Nemiešajte s inými chemikáliami a nepoužívajte na takých miestach, ktoré boli krátko predtým ošetrené inými insekticídmi.

Neaplikujte na drevené a iné absorpčné povrchy.

Zabráňte kontaktu s povrchmi, na ktorých bol výrobok aplikovaný.

Nevystavujte návnadu priamemu slnečnému žiareniu alebo zdrojom tepla (napr. radiátory).

V skladovacích priestoroch možno výrobok používať v blízkosti potravín iba v prípade, že sú potraviny riadne zabalené.

#### 4.3.2. Opatrenia na zmiernenie rizika špecifické pre dané použitie

Zabráňte kontaktu s povrchmi, na ktorých bol výrobok aplikovaný.

Pri aplikácii noste vhodné ochranné rukavice.

Zabráňte kontaktu výrobku s pokožkou a očami.

Nepoužívajte výrobok na miestach prístupných deťom.

Výrobok je potrebné aplikovať na mieste nedostupnom pre domáce zvieratá.

Aplikujte integrované spôsoby ničenia škodcov, ktorých súčasťou sú okrem chemického spôsobu aj manuálne spôsoby ochrany proti škodcom a iné hygienické opatrenia. K tomu vezmite do úvahy miestne špecifiká (klimatické podmienky, cieľové organizmy, podmienky použitia atď.).

Účinnosť výrobku by mala byť počas aplikácie monitorovaná a v prípade potreby by sa mali zistiť dôvody zníženia účinnosti, aby sa zabránilo vzniku rezistencie alebo aby sa prípadne vzniknutá rezistencia zistila.

Nepoužívajte výrobok, pokiaľ možno s dôvodom predpokladať, alebo bolo preukázané, že došlo k vzniku rezistencie voči účinnej látke.

Ak by sa použitie výrobku ukázalo neúčinným, informujte držiteľa autorizácie.

#### 4.3.3. Kde je to špecifické pre použitie, údaje o pravdepodobných priamych alebo nepriamych nepriaznivých

účinkoch, návod na poskytnutie prvej pomoci a núdzové opatrenia na ochranu životného prostredia  
Pozrite pokyny na použitie.

4.3.4. *Kde je to špecifické pre použitie, návod na bezpečné zneškodnenie výrobku a jeho obalu*  
Prázdne nádoby, nepoužité výrobky, vyplachovacia voda, obalové materiály a iný odpad vznikajúci pri použití výrobku sa považujú za nebezpečný odpad, ktorý sa musí likvidovať v súlade s platnými predpismi. Odpad musí byť označený v súlade s rozhodnutím 2014/955/EÚ.  
Výrobok sa nesmie dostať na zem, do pôdy, vody alebo akejkoľvek kanalizácie.

4.3.5. *Kde je to špecifické pre použitie, podmienky skladovania a trvanlivosť výrobku za bežných skladovacích podmienok*  
Pozrite pokyny na použitie.

#### 4.4. Opis použitia

**Použitie 4 – 4. spôsob použitia – # 4 V uzavretom priestore – Gélová návnada aplikovaná formou staničiek s návnadou – Bežné (neprofesionálne) použitie**

Typ výrobku	Výrobky typu 18 - Insekticídy, akaricídy a výrobky na ochranu proti iným článkonožcom
Kde je to relevantné, presný opis autorizovaného použitia	Insekticíd a inhibítor rastu proti švábom.
Cieľové organizmy (vrátane vývojových štádií)	Vedecký názov: <i>Periplaneta americana</i> Bežný názov: Šváb americký Vývojové štádium: dospelé jedince a nymfy  Vedecký názov: <i>Blatta orientalis</i> Bežný názov: Šváb obyčajný Vývojové štádium: dospelé jedince a nymfy  Vedecký názov: <i>Blattella germanica</i> Bežný názov: Rus domový Vývojové štádium: dospelé jedince a nymfy
Oblasti použitia	Vnútorne Pre použitie v interiéri. V obytných budovách.
Spôsob aplikácie	Spôsob: aplikácia návnady Detailný opis: Stanička s návnadou pripravená na okamžité použitie.
Dávkovanie a frekvencia	Aplikačná dávka: frekvencia aplikácie: ak zamorenie aj naďalej pretrváva, po uplynutí asi 4 týždňov by mali byť staničky s návnadou nahradené novými.  Počet a časový rozvrh aplikácie: Dávkovanie: závisí od miery zamorenia - v prípade malého zamorenia 0,16 g/m <sup>2</sup> , - v prípade silného zamorenia 0,24 g/m <sup>2</sup> .  Frekvencia aplikácie: po uplynutí troch mesiacov po zmiznutí škodcov možno aplikáciu zopakovať.
Kategória používateľov	Široká verejnosť (neprofesionálne)
Veľkosti balenia a obalový materiál	Plastová (PET) stanička s návnadou/kapsule do staničky s návnadou s obsahom 1, 2, 2.5, 3, 4 alebo 5 gramov gélovej návnady.

##### 4.4.1. Pokyny na používanie špecifické pre dané použitie

Návnada umiestnená v staničke s návnadou pripravenej na okamžité použitie.

Môže sa používať v obytných budovách v uzavretých priestoroch.

Pred použitím odstráňte všetky prirodzené zdroje potravy zo zamoreného miesta, aby sa tým zvýšila spotreba gélu.



Biocídny výrobok používajte pri umiestňovaní staničiek s návnadou vždy len tam, kde sa šváby vyskytujú na miestach neprístupných pre deti a domáce zvieratá:

- na ťažko prístupných miestach: za nábytkom a pod.,
- na tmavých miestach: pod kuchynským drezom, za záchodom, v blízkosti odtokov a pod.,
- na teplých miestach: za motormi, chladničkami, práčkami, umývačkami riadu a pod.,
- na miestach obsahujúcich organické látky alebo zvyšky potravín: pod kuchynskou linkou a za ňou, v okolí smetného koša, v skladovacích miestnostiach, v pivniciach, na dvoroch, a pod.

#### 4.4.2. Opatrenia na zmiernenie rizika špecifické pre dané použitie

Staničku s návnadou neotvárajte násilím.

Nesiahajte do otvorov staničky s návnadou.

#### 4.4.3. Kde je to špecifické pre použitie, údaje o pravdepodobných priamych alebo nepriamych nepriaznivých účinkoch, návod na poskytnutie prvej pomoci a núdzové opatrenia na ochranu životného prostredia

Pozrite pokyny na použitie.

#### 4.4.4. Kde je to špecifické pre použitie, návod na bezpečné zneškodnenie výrobku a jeho obalu

Prázdne nádoby, nepoužité výrobky a iný odpad vznikajúci pri použití výrobku sa považujú za nebezpečný odpad, ktorý sa musí likvidovať v súlade s platnými predpismi.

Výrobok sa nesmie dostať na zem, do pôdy, vody alebo akejkolvek kanalizácie.

Po ukončení aplikácie pozbierajte a zlikvidujte staničky s návnadou.

#### 4.4.5. Kde je to špecifické pre použitie, podmienky skladovania a trvanlivosť výrobku za bežných skladovacích podmienok

Pozrite pokyny na použitie.

### 4.5. Opis použitia

#### Použitie 5 – 5. spôsob použitia – # 5 V uzavretom priestore – Gélová návnada aplikovaná formou staničiek s návnadou – Profesionálne použitie

Typ výrobku	Výrobky typu 18 - Insekticídy, akaricídy a výrobky na ochranu proti iným článkonožcom
Kde je to relevantné, presný opis autorizovaného použitia	Insekticíd a inhibítor rastu proti švábom.
Cieľové organizmy (vrátane vývojových štádií)	Vedecký názov: Periplaneta americana Bežný názov: Šváb americký Vývojové štádium: dospelé jedince a nymfy  Vedecký názov: Blatta orientalis Bežný názov: Šváb obyčajný Vývojové štádium: dospelé jedince a nymfy  Vedecký názov: Blattella germanica Bežný názov: Rus domový Vývojové štádium: dospelé jedince a nymfy
Oblasti použitia	Vnútorne Pre použitie v interiéri. V obytných a verejných budovách.
Spôsob aplikácie	Spôsob: aplikácia návnady Detailný opis: Stanička s návnadou pripravená na okamžité použitie.
Dávkovanie a frekvencia	Aplikačná dávka: frekvencia aplikácie: ak zamorenie aj naďalej pretrváva, po uplynutí asi 4 týždňov by mali byť staničky s návnadou nahradené novými.  Počet a časový rozvrh aplikácie: Počet aplikácie a správne časovanie: Dávkovanie: závisí od miery zamorenia - v prípade malého zamorenia 0,16 g/m <sup>2</sup> ,

	- v prípade silného zamorenia 0,24 g/m <sup>2</sup> . Frekvencia aplikácie: po uplynutí troch mesiacov po zmiznutí škodcov možno aplikáciu zopakovať.
Kategória používateľov	Profesionálne
Veľkosti balenia a obalový materiál	Plastová (PET) stanička s návnadou/kapsule do staničky s návnadou s obsahom 1, 2, 2.5, 3, 4 alebo 5 gramov gélovej návnady.

#### 4.5.1. Pokyny na používanie špecifické pre dané použitie

Návnada umiestnená v staničke s návnadou pripravenej na okamžité použitie.

Môže sa používať v obytných budovách v uzavretých priestoroch.

Pred použitím odstráňte všetky prirodzené zdroje potravy zo zamoreného miesta, aby sa tým zvýšila spotreba gélu.

Biocídny výrobok používajte pri umiestňovaní staničiek s návnadou vždy len tam, kde sa šváby vyskytujú na miestach neprístupných pre deti a domáce zvieratá:

- na ťažko prístupných miestach: za nábytkom a pod.,
- na tmavých miestach: pod kuchynským drezom, za záchodom, v blízkosti odtokov a pod.,
- na teplých miestach: za motormi, chladničkami, práčkami, umývačkami riadu a pod.,
- na miestach obsahujúcich organické látky alebo zvyšky potravín: pod kuchynskou linkou a za ňou, v okolí smetného koša, v skladovacích miestnostiach, v pivniciach, na dvoroch, a pod.

#### 4.5.2. Opatrenia na zmiernenie rizika špecifické pre dané použitie

Staničku s návnadou neotvárajte násilím.

Nesiahajte do otvorov staničky s návnadou.

#### 4.5.3. Kde je to špecifické pre použitie, údaje o pravdepodobných priamych alebo nepriamych nepriaznivých účinkoch, návod na poskytnutie prvej pomoci a núdzové opatrenia na ochranu životného prostredia

Pozrite pokyny na použitie.

#### 4.5.4. Kde je to špecifické pre použitie, návod na bezpečné zneškodnenie výrobku a jeho obalu

Prázdne nádoby, nepoužité výrobky a iný odpad vznikajúci pri použití výrobku sa považujú za nebezpečný odpad, ktorý sa musí likvidovať v súlade s platnými predpismi.

Výrobok sa nesmie dostať na zem, do pôdy, vody alebo akejkoľvek kanalizácie.

Po ukončení aplikácie pozbierajte a zlikvidujte staničky s návnadou.

#### 4.5.5. Kde je to špecifické pre použitie, podmienky skladovania a trvanlivosť výrobku za bežných skladovacích podmienok

Pozrite pokyny na použitie.

#### 4.6. Opis použitia

**Použitie 6 – 6. spôsob použitia – # 6 V uzavretom priestore – Gélová návnada aplikovaná formou staničiek s návnadou – Vyškolení profesionálni používatelia**

Typ výrobku	Výrobky typu 18 - Insekticídy, akaricídy a výrobky na ochranu proti iným článkonožcom
Kde je to relevantné, presný opis autorizovaného použitia	Insekticíd a inhibítor rastu proti švábom.
Cieľové organizmy (vrátane vývojových štádií)	Vedecký názov: Periplaneta americana Bežný názov: Šváb americký Vývojové štádium: dospelé a nymfy  Vedecký názov: Blatta orientalis Bežný názov: Šváb obyčajný Vývojové štádium: dospelé a nymfy  Vedecký názov: Blattella germanica Bežný názov: Rus domový

	Vývojové štádium: dospelé a nymfy
Oblasť použitia	Vnútorne Pre použitie v interiéri. V obytných a verejných budovách.
Spôsob aplikácie	Spôsob: aplikácia návnady Detailný opis: Stanička s návnadou pripravená na okamžité použitie.
Dávkovanie a frekvencia	Aplikačná dávka: frekvencia aplikácie: ak zamorenie aj naďalej pretrváva, po uplynutí asi 4 týždňov by mali byť staničky s návnadou nahradené novými.  Počet a časový rozvrh aplikácie: Počet aplikácie a správne časovanie: Dávkovanie: závisí od miery zamorenia - v prípade malého zamorenia 0,16 g/m <sup>2</sup> , - v prípade silného zamorenia 0,24 g/m <sup>2</sup> .  Frekvencia aplikácie: po uplynutí troch mesiacov po zmiznutí škodcov možno aplikáciu zopakovať.
Kategória používateľov	Vyškolенý profesionál
Veľkosti balenia a obalový materiál	Plastová (PET) stanička s návnadou/kapsule do staničky s návnadou s obsahom 1, 2, 2.5, 3, 4, 5, 8, 10, 15, 20, 25 alebo 30 gramov gélovej návnady.

#### 4.6.1. Pokyny na používanie špecifické pre dané použitie

Návnada umiestnená v staničke s návnadou pripravená na okamžité použitie.

Na použitie v obytných a verejných budovách, v uzavretých priestoroch.

Pred použitím odstráňte všetky prirodzené zdroje potravy zo zamoreného miesta, aby sa tým zvýšila spotreba gélu.

Biocídny výrobok používajte pri umiestňovaní staničiek s návnadou vždy len tam, kde sa šváby vyskytujú na miestach neprístupných pre deti a domáce zvieratá:

- na ťažko prístupných miestach: za nábytkom a pod.,
- na tmavých miestach: pod kuchynským drezom, za záchodom, v blízkosti odtokov a pod.,
- na teplých miestach: za motormi, chladničkami, práčkami, umývačkami riadu a pod.,
- na miestach obsahujúcich organické látky alebo zvyšky potravín: pod kuchynskou linkou a za ňou, v okolí smetného koša, v skladovacích miestnostiach, v pivniciach, na dvoroch, a pod.

#### 4.6.2. Opatrenia na zmiernenie rizika špecifické pre dané použitie

Staničku s návnadou neotvárajte násilím.

Nesiahajte do otvorov staničky s návnadou.

Aplikujte integrované spôsoby ničenia škodcov, ktorých súčasťou sú okrem chemického spôsobu aj manuálne spôsoby ochrany proti škodcom a iné hygienické opatrenia. K tomu vezmite do úvahy miestne špecifiká (klimatické podmienky, cieľové organizmy, podmienky použitia atď.).

Účinnosť výrobku by mala byť počas aplikácie monitorovaná a v prípade potreby by sa mali zistiť dôvody zníženia účinnosti, aby sa zabránilo vzniku rezistencie alebo aby sa prípadne vzniknutá rezistencia zistila. Nepoužívajte výrobok, pokiaľ možno s dôvodom predpokladať, alebo bolo preukázané, že došlo k vzniku rezistencie voči účinnej látke.

Ak by sa použitie výrobku ukázalo neúčinným, informujte držiteľa autorizácie.

#### 4.6.3. Kde je to špecifické pre použitie, údaje o pravdepodobných priamych alebo nepriamych nepriaznivých účinkoch, návod na poskytnutie prvej pomoci a núdzové opatrenia na ochranu životného prostredia Pozrite pokyny na použitie.

#### 4.6.4. Kde je to špecifické pre použitie, návod na bezpečné zneškodnenie výrobku a jeho obalu

Prázdne nádoby, nepoužité výrobky, vyplachovacia voda, obalové materiály a iný odpad vznikajúci pri použití výrobku sa považujú za nebezpečný odpad, ktorý sa musí likvidovať v súlade s platnými predpismi.

Po ukončení aplikácie pozbierajte a zlikvidujte staničky s návnadou.

Odpad musí byť označený v súlade s rozhodnutím 2014/955/EÚ.

Výrobok sa nesmie dostať na zem, do pôdy, vody alebo akejkoľvek kanalizácie.

4.6.5. *Kde je to špecifické pre použitie, podmienky skladovania a trvanlivosť výrobku za bežných skladovacích podmienok*  
Pozrite pokyny na použitie.

## **5. VŠEOBECNÉ POKYNY PRE POUŽITIE**

### **5.1. Pokyny na používanie**

Pred použitím si vždy prečítajte informácie na etikete a informačnom letáku a dodržiavajte uvedené pokyny. Pred aplikáciou výrobku preskúmajte úroveň zamorenia a veľkosť zamorenej oblasti. Používajte iba v uzavretých priestoroch, mimo prístupu detí a domácich zvierat.

### **5.2. Opatrenia na zmiernenie rizika**

Aby sa zabránilo vzniku rezistencie, výrobok by sa mal používať striedavo s výrobkami s obsahom iných účinných látok.

Neaplikujte výrobok priamo na potraviny, krmivo, nápoje a v ich blízkosti, ani na také povrchy, alebo nástroje, ktoré sa môžu dostať do priameho styku s potravinami, krmivom, nápojmi, alebo zvieratami. Výrobok smie byť opakovane používaný len dovtedy, kým nedôjde k likvidácii škodcov.

Výrobky musia byť použité v predpísaných dávkach a v predpísaných časových intervaloch.

Pre dosiahnutia čo najefektívnejšieho možného účinku dodržujte správny hygienický postup: odstráňte všetky zdroje potravy alebo zabráňte prístupu k nim. Návnada by mala byť hlavným zdrojom potravy pre šváby.

Pre optimalizáciu účinnosti kontrolujte návnadu raz za týždeň a v prípade poškodenia alebo znečistenia ju vymeňte/doplňte.

Výrobok musí byť aplikovaný bezpečným spôsobom, a to tak, aby sa minimalizovalo riziko jeho požitia inými zvieratami alebo deťmi.

Používajte iba na skrytých a ťažko prístupných miestach chránených pred vodou.

Nepoužitý výrobok, jeho obal a všetok iný odpad (napr. mŕtvy hmyz) by sa mal zlikvidovať v súlade s miestnymi predpismi.

### **5.3. Údaje o pravdepodobných priamych alebo nepriamych nepriaznivých účinkoch, návod na poskytnutie prvej pomoci a núdzové opatrenia na ochranu životného prostredia**

Základy prvej pomoci:

**PO ZASIAHNUTÍ POKOŽKY:**

Pred opakovaným použitím umyte zasiahnutú časť. Pokožku umyte veľkým množstvom vody. V prípade vzniku podráždenia vyhľadajte odborného lekára.

**PO ZASIAHNUTÍ OČÍ:**

V prípade ťažkostí si vypláchnite oči. Ak používate kontaktné šošovky a je to možné, odstráňte ich. Volajte **NÁRODNÉ TOXIKOLOGICKÉ INFORMAČNÉ CENTRUM** alebo lekára.

- V prípade potreby odveďte postihnutého do nemocnice, a pokiaľ to je možné, ukážte obal alebo etiketu výrobku. Intoxikovanú osobu v žiadnom prípade nenechávať osamote.

Lekárske odporúčania pre lekárov a zdravotnícky personál

- Symptomatická a podporná liečba.

Ak by bola potrebná lekárska starostlivosť, majte poruke etiketu alebo obal výrobku a zdravotnícky personál požiadajte o toxikologickú radu.

### **5.4. Návod na bezpečné zneškodnenie výrobku a jeho obalu**

Pozrite body 4.1.4, 4.2.4, 4.3.4, 4.5.4 a 4.6.4.

### **5.5. Podmienky skladovania a trvanlivosť výrobku za bežných skladovacích podmienok**

Stabilita pri skladovaní výrobku v pôvodnom obale je pri normálnych podmienkach skladovania 4 roky.

Chráňte pred mrazom.

Uchovávajte v pôvodnej, poriadne uzamknutej nádobe.

Uchovávajte na suchom, chladnom a dobre vetranom mieste.

Odporúčaná teplota skladovania: 5 °C až 45 °C.

Uchovávajúce na mieste chránenom pred svetlom.  
Výrobok skladujte oddelene od potravín, nápojov a krmív.

## 6. ĎALŠIE INFORMÁCIE

Základné pojmy:

Vyškolený profesionálny používateľ: špecialista na ničenie škodcov, ktorý v súlade s platnými štátnymi právnymi predpismi absolvoval špeciálne školenie o používaní insekticídov.

Profesionálny používateľ: používateľ aplikujúci biocídne výrobky v rámci zamestnania. Osoba má určité vedomosti a zručnosti, týkajúce sa používania chemických látok a v prípade potreby dokáže správne používať osobné ochranné prostriedky (OOP).

Bežný (neprofesionálny) používateľ: používateľ, ktorý nie je špecialistom a výrobok používa príležitostne na svoje vlastné účely.

Výrobok obsahuje horké činidlo, ktoré pôsobí ako chuťový odpudzovač pre ľudí i domáce zvieratá.

Pre zaistenie správneho dávkovania je žiadateľ povinný zabezpečiť, aby široká verejnosť bola informovaná o rozdieloch medzi jednotlivými druhmi a definíciou úrovne infekcie.

Kvapky obsahujú 0,04 g gélovej návnady. Žiadateľ je povinný na etikete uviesť, že jedna kvapka zodpovedá 0,04 g výrobku.

Počet staničiek s návnadou treba uvádzať na etikete v závislosti od toho, koľko výrobku obsahuje stanička s návnadou. Napríklad  $0,16 \text{ g/m}^2 = 4$  staničkám s návnadou s výrobkom obsahujúcim po 1 grame na miestnosť s plochou  $25 \text{ m}^2$ .

- koniec dokumentu -